

A2.26 Clases de aficiones

Zajęcia hobbystyczne

*"Con las palabras extranjeras en nuestra lengua, también entra el espíritu extranjero en nuestro mundo."
"Z obcymi słowami na naszych językach przychodzi również obcy duch do naszego świata."*

Carl Theodor Körner

Objetivos de aprendizaje

Cele nauczania

- ✔ Situación : Busca y encuentra clases particulares. / Sytuacja : Szukaj i znajdź korepetycje.
- ✔ Situación : Inscríbete en una academia local de tu interés. / Sytuacja : Zapisz się do lokalnej akademii, która cię interesuje.
- ✔ Cultura : ¿Dónde viven los españoles: en casas o pisos? / Kultura : Gdzie mieszkają Hiszpanie: w domach czy mieszkaniach?
- ✔ Gramática : Las preposiciones: "desde" y "hasta" / Gramatyka : Przyimki: "desde" i "hasta"


📄 Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Ta broszura dla studentów jest dostępna w wielu tłumaczeniach.

1. Częściowe pobrania, audio i ćwiczenia dostępne na:

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/26>

2. Legenda (dostępna na stronie internetowej):

 Ćwiczenie interaktywne.

 Audio z tłumaczeniami.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Podsumowanie i ćwiczenia przygotowawcze

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/25>

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/26/historia-nauki>

A2.26 Vocabulario básico (12)

A2.26 Podstawowe słownictwo (12)

» <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/26>

Hiszpański

Aprender

Él aprende a trabajar de cocinero.

Asistir

Ellos asisten al curso de sus aficiones.

El fotógrafo

El fotógrafo ofrece clases de fotografía en su taller.

El hobby

Inscribirme en el hobby me entusiasma.

El instructor

La instructora guía el taller de pintura.

El programa del curso

Consulté el programa del curso antes de inscribirme en taller.

El taller

Busco un taller para aprender más sobre mis aficiones.

Hacer un curso

Quiero hacer un curso de fotografía para mejorar mi afición.

Ir de excursión

Inscribirse en un taller de fotografía e ir de excursión.

La afición

El instructor entiende bien la afición de los alumnos.

La sesión

La sesión empieza a las cinco de la tarde.

Tener clases de

Después de inscribirse, tendrás clases de fotografía los martes.

Polski

Uczyć się

On uczy się pracować jako kucharz.

Uczestniczyć

Oni uczęszczają na kursy swoich zainteresowań.

Fotograf

Fotograf oferuje lekcje fotografii w swoim warsztacie.

Hobby

Zapisanie się na hobby mnie ekscytuje.

Instruktor

Instruktorka prowadzi warsztaty malarskie.

Program kursu

Zapoznałem się z programem kursu przed zapisaniem się na warsztat.

Warsztat

Szukam warsztatu, aby dowiedzieć się więcej o moich zainteresowaniach.

Zrobić kurs

Chcę wziąć udział w kursie fotografii, aby poprawić swoje hobby.

Iść na wycieczkę

Zapisać się na warsztaty fotograficzne i pojechać na wycieczkę.

Pasja

Instruktor dobrze rozumie pasję uczniów.

Sesja

Sesja zaczyna się o piątej po południu.

Mieć zajęcia z

Po zapisaniu się będziesz mieć zajęcia z fotografii we wtorki.

A2.26.1 Cuento: La vida de Laura Nunca Es Aburrida

A2.26.1 Opowieść: Życie Laury Nigdy Nie Jest Nudne

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/la-vida-de-laura>

Una breve historia sobre la vida actual de Laura, su estilo de vida y lo que ha estado haciendo últimamente.

Laura lleva viviendo en la ciudad desde hace dos años y le gusta su **estilo de vida**.

En el **presente** sigue buscando nuevas actividades para no estar aburrida.

Tiene **clases de** deporte cada semana para relajarse.

Aprende muchas cosas con su profesora.

Ella también le ayuda a Laura con el **cansancio** del trabajo.

Laura está cansada pero sigue **saliendo con** sus amigos los fines de semana.

No tiene mucho tiempo pero **igualmente** lleva aprendiendo inglés desde el año pasado.

Ella dice: "Nunca es tarde para aprender algo nuevo."

En este **momento** está muy contenta con su estilo de vida.

Hace muchas actividades pero le sigue gustando cada día **igual** que antes.

Krótka opowieść o obecnym życiu Laury, jej stylu życia i tym, co ostatnio robiła.

*Laura mieszka w mieście od dwóch lat i lubi swój **styl życia**.*

*W **teraźniejszości** ona nadal szuka nowych zajęć, aby się nie nudzić.*

*Ona ma **zajęcia** sportowe co tydzień, aby się zrelaksować.*

***Uczy się** wielu rzeczy od swojej nauczycielki.*

*Ona również pomaga Laurze z **zmęczeniem** związanym z pracą.*

*Laura jest zmęczona, ale **wychodzi** ze znajomymi w weekendy.*

*Nie ma dużo czasu, ale **mimo to** od zeszłego roku uczy się angielskiego.*

Ona mówi: "Nigdy nie jest za późno, aby nauczyć się czegoś nowego."

*W tym **momencie** ona jest bardzo zadowolona ze swojego stylu życia.*

*Robi wiele zajęć, ale nadal każdego dnia lubi je **tak samo** jak wcześniej.*

A2.26.1 La vida de Laura Nunca Es Aburrida

A2.26.1 Życie Laury nigdy nie jest nudne

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/la-vida-de-laura>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué actividad hace Laura cada semana? ¿Por qué?
2. ¿Qué hace los fines de semana?
3. ¿Qué cree Laura de su estilo de vida?
4. ¿Qué actividades haces en tu tiempo libre?
5. ¿Qué haces contra el cansancio en tu día a día?

A2.26.1 La vida de Laura Nunca Es Aburrida

A2.26.1 Życie Laury nigdy nie jest nudne

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/la-vida-de-laura>



Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

clases de, saliendo con, igualmente, presente, momento, cansancio

1. En el sigue buscando nuevas actividades para no estar aburrida.
2. En este está muy contenta con su estilo de vida.
3. No tiene mucho tiempo pero lleva aprendiendo inglés desde el año pasado.
4. Ella también le ayuda a Laura con el del trabajo.
5. Tiene deporte cada semana para relajarse.
6. Laura está cansada pero sigue sus amigos los fines de semana.

Rozwiązania:

1. presente 2. momento 3. igualmente 4. cansancio 5. clases de 6. saliendo con

A2.26.2 Cultura: ¿Dónde viven los españoles: en casas o pisos?

A2.26.2 Kultura: Gdzie mieszkają Hiszpanie: w domach czy mieszkaniach?

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/casas-o-pisos>

Descubre dónde viven los españoles, la diferencia entre pisos y casas, y la vida en ciudades y pueblos en España.

En España muchas personas viven en pisos en las ciudades grandes. Las casas siguen siendo más típicas en los **pueblos** pequeños. La vida en los pisos sigue siendo mejor para el trabajo y para estudiar. El **estilo de vida** en los pueblos es más tranquilo que en las ciudades grandes. También muchos españoles tienen un piso en la ciudad y una casa en el pueblo. Les gusta volver al pueblo en verano o durante las vacaciones pero vivir en la ciudad durante el resto del año. Es común ver a familias **saliendo con** amigos.

Odkryj, gdzie mieszkają Hiszpanie, różnicę między mieszkaniami a domami oraz życie w miastach i wsiach w Hiszpanii.

*W Hiszpanii wiele osób mieszka w mieszkaniach w dużych miastach. Domy wciąż są bardziej typowe w małych **wioskach**. Życie w mieszkaniach jest lepsze do pracy i nauki. **Styl życia** na wsi jest spokojniejszy niż w dużych miastach. Wielu Hiszpanów ma również mieszkanie w mieście i dom na wsi. Lubią wracać na wieś latem lub w czasie wakacji, ale mieszkać w mieście przez resztę roku. Powszechne jest widzieć rodziny **spędzające czas z przyjaciółmi**.*

A2.26.2 ¿Dónde viven los españoles: en casas o pisos?

A2.26.2 Gdzie mieszkają Hiszpanie: w domach czy mieszkaniach?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/casas-o-pisos>



Ejercicio 1: Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Para quién es mejor vivir en un piso en la ciudad? ¿Por qué?
2. ¿Cuándo vuelven a sus casas en el pueblo?
3. ¿Qué actividades hacen en el pueblo?
4. ¿Vives en una casa o en un piso?
5. ¿Cómo es la situación en tu país?

A2.26 Deberes / ejercicios

A2.26 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/26>

Ejercicio 1: Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. aprender más | sobre mis | taller para | aficiones. | Busco un

.....

2. de excursión. | e ir | de fotografía | Inscribirse en | un taller

.....

3. inscribirse, tendrás | Después de | martes. | clases de | fotografía los

.....

4. taller de | pintura. | guía el | La instructora

.....

5. excursión. | juntos | a | asistido | Hemos | la

.....

6. mi afición. | Quiero hacer | para mejorar | un curso | de fotografía

.....

7. tarde. | terminan muy | Las sesiones | de yoga

.....

Rozwiązania:

fotografía para mejorar mi afición. 7. Las sesiones de yoga terminan muy tarde.
clases de fotografía los martes. 4. La instructora guía el taller de pintura. 5. Hemos asistido juntos a la excursión. 6. Quiero hacer un curso de
1. Busco un taller para aprender más sobre mis aficiones. 2. Inscribirse en un taller de fotografía e ir de excursión. 3. Después de inscribirse, tendrás

A2.26 Deberes / ejercicios

A2.26 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/26>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Aprender

.....

2. Hacer un curso

.....

3. Asistir

.....

4. Ir de excursión

.....

5. El hobby

.....

Rozwiązania:

1. Uczyć się 2. Zrobić kurs 3. Uczestniczyć 4. Iść na wycieczkę 5. Hobby

A2.26 Deberes / ejercicios

A2.26 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/26>



Ejercicio 3: Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

os habéis inscrito, aprendió, aprendisteis, has consultado, aprendimos, aprendieron, me he inscrito, ha consultado

1. Él a hacer un curso de fotografía.
2. en la excursión de senderismo.
3. ¿..... al instructor sobre la sesión?
4. en un taller de fotografía.
5. Nosotras el programa del curso.
6. sobre la afición de viajar.
7. Ellos mucho en la sesión de guitarra.
8. la afición popular.

Rozwiązania:

1. aprendió 2. os habéis inscrito 3. has consultado 4. me he inscrito 5. aprendimos 6. aprendisteis 7. aprendieron 8. ha consultado

A2.26 Deberes / ejercicios

A2.26 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/26>



Ejercicio 4:

Las preposiciones: "desde" y "hasta"

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

hasta, desde, Desde

1. **Punto final:** : Viviré en Valencia el final de este mes.
2. **Punto final:** : El museo está abierto las ocho de la tarde.
3. **Punto de inicio:** que empecé el taller, aprendí mucho.
4. **Duración:** : El evento durará las 8 de la mañana
las 4 de la tarde.
5. **Punto final:** Puedes practicar la guitarra la sesión final del curso.
6. **Duración:** : El taller organiza todo, la inscripción
la sesión final.
7. **Punto de inicio:** : Estudio inglés hace dos años.
8. **Punto final:** : Tengo clases el viernes pero el sábado estoy libre.

Rozwiązania:

1. hasta 2. hasta 3. Desde 4. desde 5. hasta 6. hasta 7. desde 8. hasta 9. hasta 10. hasta

A2.26.3 Gramática: Las preposiciones: "desde" y "hasta"

A2.26.3 Gramatyka: Przyimki: "desde" i "hasta"

Las preposiciones "desde" y "hasta" indican el punto donde comienza o el punto donde termina una acción.

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/prepositions-desde-hasta>

Reglas de formación / Zasady tworzenia:

1. "Desde" wskazuje punkt początkowy.
2. "Hasta" wskazuje na punkt końcowy.
3. Oba przyimki mogą być używane razem, aby wskazać czas trwania akcji, czas lub opisać odległość między dwoma miejscami.

Excepciones / Wyjątki!

1. Oba przyimki desde i hasta mogą oznaczać zarówno czas, jak i odległość.

Las preposiciones: "desde" y "hasta"

Przyimki: "desde" i "hasta"

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

| Fórmula | Uso (użycie) | Ejemplo |
|--|--|--|
| Desde + [Punto de Inicio] | Inicio de un periodo de tiempo | El curso de cocina ha sido muy interesante desde el primer día. (<i>Kurs gotowania był bardzo interesujący od pierwszego dnia.</i>) |
| Hasta + [Punto Final] | Final de un periodo de tiempo | El instructor está en el taller hasta las 5. (<i>Instruktor jest w warsztacie do godziny 17:00.</i>) |
| Combinación de " Desde " y " Hasta " | Se usan juntos para definir una duración | La sesión es desde las 10:00 hasta las 12:00. (<i>Sesja jest od 10:00 do 12:00.</i>) |

A2.26.3 Las preposiciones: "desde" y "hasta"

A2.26.3 Przyimki: "desde" i "hasta"

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/prepositions-desde-hasta>



Ejercicio 1:

Las preposiciones: "desde" y "hasta"

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

hasta, desde, Desde

1. **Punto final:** : Viviré en Valencia el final de este mes.
2. **Punto final:** : El museo está abierto las ocho de la tarde.
3. **Punto de inicio:** que empecé el taller, aprendí mucho.
4. **Duración:** : El evento durará las 8 de la mañana
las 4 de la tarde.
5. **Punto final:** Puedes practicar la guitarra la sesión final del curso.
6. **Duración:** : El taller organiza todo, la inscripción
la sesión final.
7. **Punto de inicio:** : Estudio inglés hace dos años.
8. **Punto final:** : Tengo clases el viernes pero el sábado estoy libre.

Rozwiązania:

1. hasta 2. hasta 3. Desde 4. desde 5. hasta 6. hasta 7. desde 8. hasta 9. hasta 10. hasta

A2.26.3 Las preposiciones: "desde" y "hasta"

A2.26.3 Przyimki: "desde" i "hasta"

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/prepositions-desde-hasta>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Desde

.....

2. Hasta

.....

3. Desde

.....

Rozwiązania:

1. Desde

A2.26 Tablas de conjugación verbal

A2.26 Tablice odmiany czasowników

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a2/26>

Aprender *uczyć się* Pretérito indefinido

| Hiszpański | Polski |
|--------------------------------|--------------------|
| yo aprendí | ja uczyłem się |
| tú aprendiste | Ty uczyłeś się |
| él/ella aprendió | on/ona uczył się |
| nosotros/nosotras aprendimos | my uczyliśmy się |
| vosotros/vosotras aprendisteis | wy uczyliście się |
| ellos/ellas aprendieron | oni/one uczyli się |

Consultar *konsultować* Pretérito perfecto

| Hiszpański | Polski |
|-------------------------------------|----------------------|
| yo he consultado | Ja konsultowałem |
| tú has consultado | Ty skonsultowałeś |
| él/ella ha consultado | On/ona konsultował/a |
| nosotros/nosotras hemos consultado | my konsultowaliśmy |
| vosotros/vosotras habéis consultado | wy konsultowaliście |
| ellos/ellas han consultado | Oni/one konsultowali |

Inscribirse *zarejestrować się* **Pretérito
perfecto**

Hiszpański

Polski

| | |
|---|--|
| yo me he inscrito | Ja zarejestrowałem się |
| tú te has inscrito | Ty się zarejestrowałeś |
| él/ella se ha inscrito | On/ona się zarejestrował/zarejestrowała |
| nosotros/nosotras nos hemos inscrito | My zarejestrowaliśmy się |
| vosotros/vosotras os habéis inscrito | Wy zarejestrowaliście się |
| ellos/ellas se han inscrito | Oni/one zarejestrowali się |

A2.26 Ejercicio de conjugación verbal

A2.26 Ćwiczenie koniugacji czasownikowej



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

aprendimos, aprendisteis, se han inscrito, ha consultado, nos hemos inscrito, os habéis inscrito, habéis consultado, te has inscrito, aprendí, hemos consultado

1. para hacer un curso de cocina.
2. para aprender guitarra clásica.
3. Nosotras el programa del curso.
4. si hacer un taller.
5. en la excursión de senderismo.
6. sobre la afición de viajar.
7. la afición popular.
8. Ayer a usar la cámara.
9. ¿..... sobre tener clases de música?
10. en las sesiones del taller de arte.

Rozwiązania:

8. aprendí 9. habéis inscrito 10. se han inscrito

1. nos hemos inscrito 2. te has inscrito 3. aprendimos 4. hemos consultado 5. os habéis inscrito 6. aprendisteis 7. ha consultado

